



# Hamura Plant Guide



**日野自動車株式会社**  
**羽村工場**

# 主要製品 Main Products

## 完成車 Completed vehicles



小型トラック「日野デュトロ ハイブリッド」  
Hino Dutro Hybrid, Light-duty truck



ランドクルーザー プラド  
Land Cruiser Prado



FJクルーザー  
FJ Cruiser



小型トラック「日野デュトロ」  
Hino Dutro, Light-duty truck



小型トラック「ダイナ、トヨエース ハイブリッド」  
Dyna Hybrid, Toyoace Hybrid, Light-duty truck



クイックデリバリー  
Quick Delivery



小型トラック「日野デュトロ ルートバン」  
Hino Dutro Route van, Light-duty truck

## ユニット Units

プロペラシャフト  
デフキャリアAssy  
リヤアクスルAssy  
フロントアクスルAssy

Propeller shaft  
Diff. carrier assembly  
Rear axle assembly  
Front axle assembly



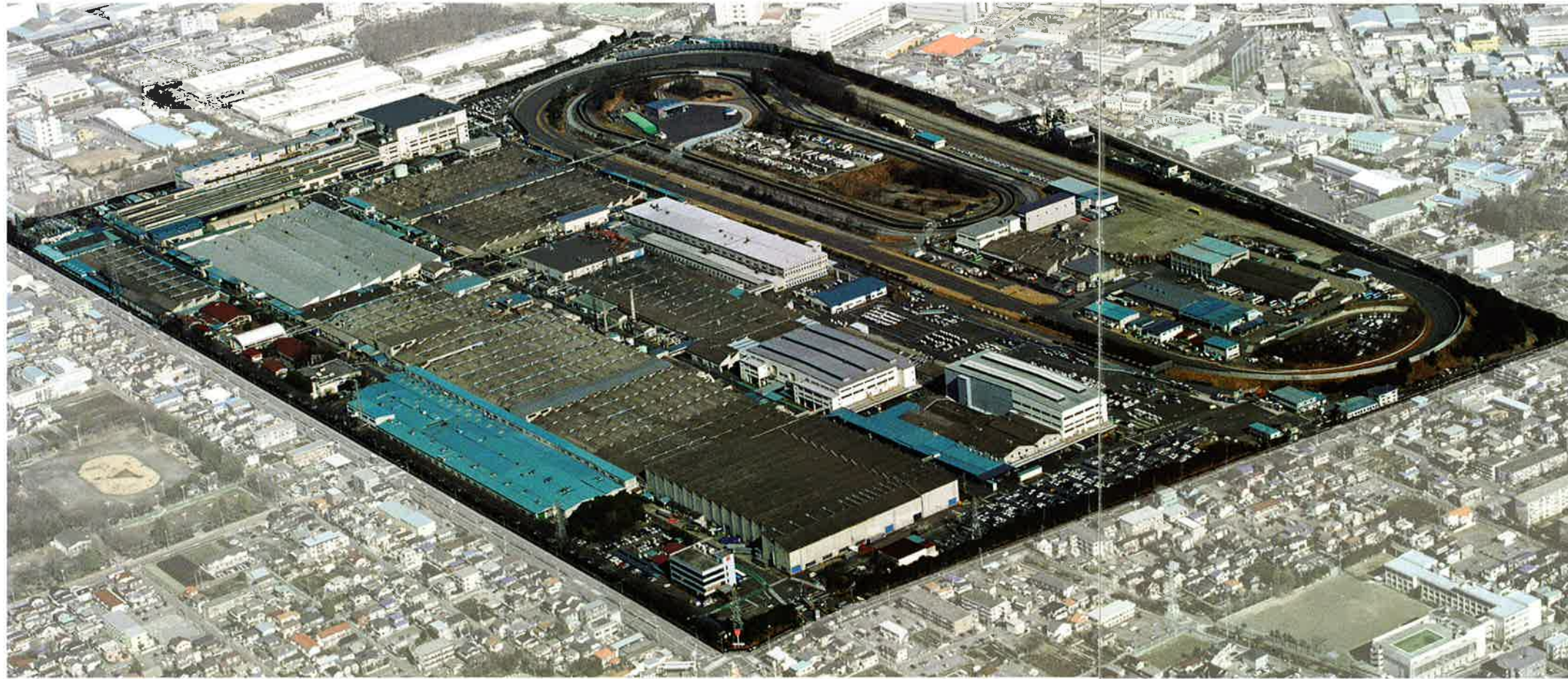
## 架装 Body mounting parts



中型・小型トラックデッキ  
Rear deck, Light-duty, Medium-duty truck



# ようこそ羽村工場へ Welcome to Hamura Plant



羽村工場は、「HINO」「TOYOTA」両ブランドの車両を生産しています。ユニットサプライヤーとしても、国内および海外にユニットを供給しています。

The Hamura Plant produces vehicles of both HINO and TOYOTA brands. Also as a unit supplier, we supply unit parts to both domestic and overseas markets.

- ▶ **大量～極少量まで何でも生産**  
Any type of production can be carried out from mass production to minimum production.
- ▶ **ユニット～上物まで何でもこなせる工場**  
Any choice of goods can be managed from unit components to bodies.
- ▶ **SUV・商用車での生産No.1をめざします**  
We aim at No. 1 in the production of SUV and commercial vehicles.

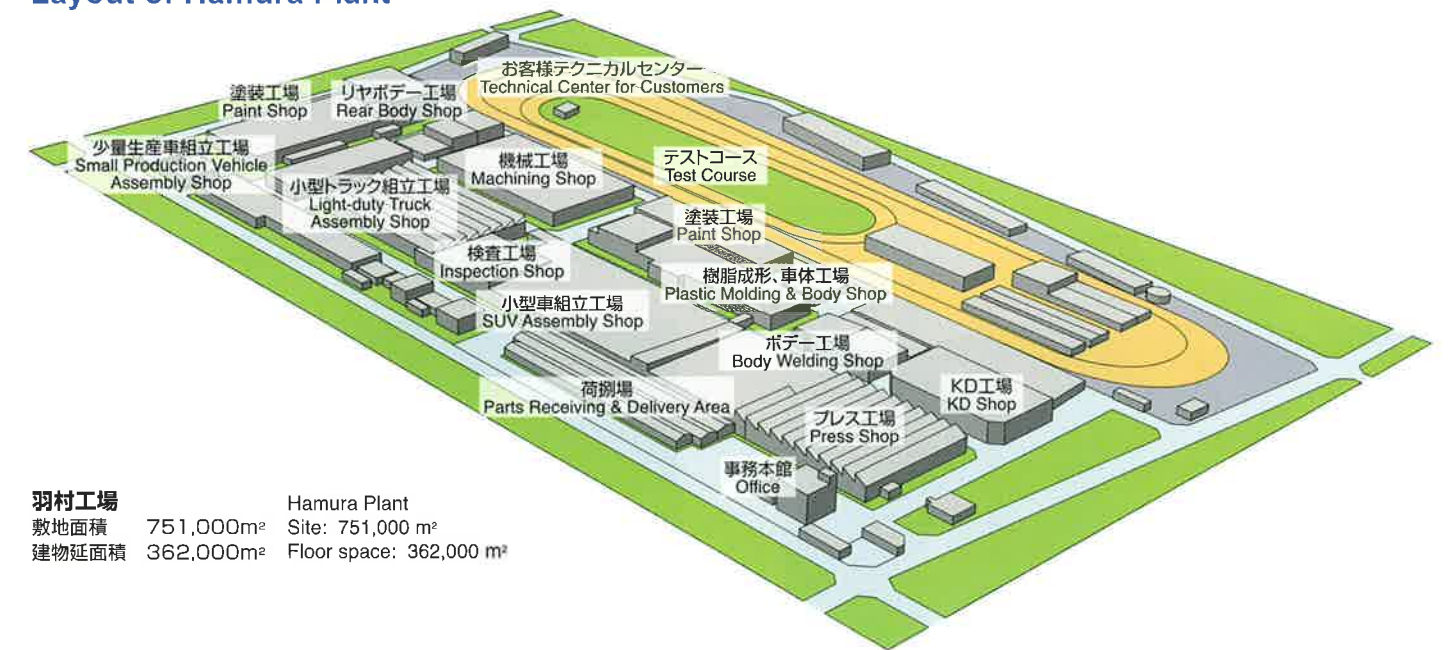
## 沿革

- 1963年 羽村工場操業開始
- 1966年 現トヨタ自動車株式会社と業務提携
- 1968年 ハイラックス生産開始
- 1971年 デミング賞実施賞を受賞
- 1974年 大型車トランスミッション、アクスル生産開始
- 1977年 小型車塗装工場稼働開始
- 1980年 ターセル、コルサ生産開始
- 1983年 樹脂成形部品生産開始
- 1988年 新プレスライン稼働開始
- 1991年 新KD工場稼働開始
- 1992年 T100生産開始
- 1996年 ハイラックスサーフ生産開始
- 1999年 ISO14001認証取得(3月)  
2トン系トラック生産開始(5月)
- 2004年 1.5トン系トラック生産開始(8月)
- 2005年 0.75トン系トラック生産開始(1月)  
ハイラックスピックアップ生産終了(6月)  
(生産台数596万台)
- 2006年 FJクルーザー生産開始(1月)  
累計生産台数1,000万台達成(4月)
- 2007年 新塗装工場稼働開始(8月)
- 2008年 ランドクルーザープラド生産開始(3月)
- 2009年 「平成20年度エネルギー管理優良工場  
経済産業大臣賞」受賞(2月)  
新樹脂成形工場稼働開始(8月)

## Brief History

- 1963 Inauguration of Hamura Plant - Machining shop
- 1966 Business relationship established with Toyota Motor Co., Ltd. and Toyota Sales Co., Ltd. (current Toyota Motor Corporation)
- 1968 Started production of Hilux.
- 1971 Hino Motors, Ltd. awarded the Deming Prize.
- 1974 Started production of transmission and axles for heavy-duty vehicles.
- 1977 Started operation of paint shop.
- 1980 Started production of Tercel and Corsa.
- 1983 Started production of plastic molded parts.
- 1988 Started operation of new press line.
- 1991 Started operation of new KD shop.
- 1992 Started production of T100.
- 1996 Started production of Hilux Surf.
- 1999 Hamura plant acquired ISO 14001 certification for environmental management. (March)  
Started production of 2-ton trucks. (May)
- 2004 Started production of 1.5-ton trucks. (August)
- 2005 Started production of 0.75-ton trucks. (January)  
Finished production of Hilux pick up trucks (June)  
(Production volume: 5 million 960 thousand units)
- 2006 Started production of FJ Cruiser. (January)  
Cumulative total production volume: 10 million units achieved. (June)
- 2007 Started operation of new paint shop. (August)
- 2008 Started production of Land Cruiser Prado. (March)
- 2009 Received 2008 Superior Energy Control Plant Award from the Minister of International Trade and Industry. (February)  
Started operation of new plastic molding shop. (August)

## 工場レイアウト Layout of Hamura Plant



<b>羽村工場</b>	Hamura Plant
敷地面積 751,000m <sup>2</sup>	Site: 751,000 m <sup>2</sup>
建物延面積 362,000m <sup>2</sup>	Floor space: 362,000 m <sup>2</sup>



<b>本社 日野工場</b>	Head office and Hino Plant
敷地面積 429,000m <sup>2</sup>	Site: 429,000 m <sup>2</sup>
建物延面積 380,000m <sup>2</sup>	Floor space: 380,000 m <sup>2</sup>



<b>新田工場</b>	Nitta Plant
敷地面積 394,000m <sup>2</sup>	Site: 394,000 m <sup>2</sup>
建物延面積 165,000m <sup>2</sup>	Floor space: 165,000 m <sup>2</sup>



# 車のできるまで The Process of Vehicle Manufacturing



## プレス工程 Stamping

平らな鋼板をルーフ、フロア、ドアなどの立体的な形にプレス機（最大4,600t自動機）で成形します。

Press machine (Max. capacity 4,600 ton automatic) stamps flat sheet metal to form three dimensional parts like roof, floor and door.



## 車体溶接工程 Body welding

プレス成形された部品を溶接ロボットなどで車の形に組み立てます。また、仕様の異なる車種をミックス生産しています。

Press molding parts are assembled to form vehicle by use of welding robots. Various models with different specifications are produced by sequential production.



## 塗装工程 Painting

電着塗装により錆の防止を行い、さらに自動塗装機により均一で安定した美しいボデーをつくりあげます。地球環境に“やさしい”水性塗料で生産しています。

Electrodeposition painting prevents rust and automatic coating machine produces an even, stable and beautiful body. We use water-based painting which is friendly to earth environment.



## ボデー艤装工程 Body trimming

塗装されたボデーの仕様に応じたエアコン、ライト、計器類など艤装部品を装着します。

Trimmed parts like air conditioner, light and meters in accordance with the specifications of the painted body are installed by the computer controlled assembly system.



## 協力工場より部品納入

Parts delivered by partner parts suppliers  
約39,000点の部品がタイムリーに各協力工場より納入され、ラインの必要部署に納入されます。

Approximately 39,000 kinds of parts are delivered by partner suppliers and supplied to the production lines on a "just-in-time" basis.



## 樹脂成形工程

Plastic molding parts process

バンパー、インストルメントパネルなどのプラスチック部品を生産し、組立ラインに供給しています。

Plastic parts like bumper and instrument panel are produced and supplied to assembly line.



## 機械加工工程

Machining

アクスルやプロペラシャフトの機械加工の後、組立ラインに供給しています。

Axles and propeller shafts are machined and then fed to the assembly line.



## エンジン搭載工程 Engine mounting

車の仕様に応じたエンジンを載せます。

Engines are mounted on the chassis in accordance with the specification.



## ボデー自動搭載工程 Body automatic mounting

完成したシャーシにボデーを自動的に載せます。

Bodies are automatically mounted on the chassis.



## 検査工程 Inspection

見栄え品質検査や各種テスターを用いた機能検査を行い、お客様に満足していただける製品を出荷します。

Perform inspection using various kinds of functional testers and quality checks of appearance and we deliver our products to fully satisfy our customers.



## タイヤ取付工程 Tire installation

車の仕様に応じたサイズ、パターンのタイヤを取り付けます。

Install specified size and pattern of tires based on the vehicle specification.



## バンパー取付工程 Bumper installation

羽村工場内の樹脂成形工程で生産されたバンパーを取り付けます。

Bumpers, which are manufactured in the plastic molding process in the Hamura Plant, are installed.

多様化ニーズに効率良く対応するために、仕様の異なる車種をコンピュータ管理によりミックス生産し、ジャストインタイムを実現しています。

In order to efficiently meet diversified needs from the market, various models are sequentially produced by computerized production control, achieving our "just-in-time" system.



## ユニット加工ライン Units Production Lines

### 小型アクスル組立工程 Axle assembly for light-duty truck

足廻ユニットの機械加工、溶接、組立を行っています。

Chassis axle units are machined, welded and assembled.



### 大型アクスル組立工程 Axle assembly for heavy-duty truck

日野工場で組み立てられる大型車のフロントアクスル、リアアクスルなどの機械加工、溶接、組立を行っています。

Front and rear axles for heavy-duty vehicles for final assembly at the Hino Plant are machined, welded and assembled.



### リヤボデー架装ライン Rear body installation line

小型トラックや中型トラックのリヤボデーデッキの車体、組立、車両への架装を行っています。

Rear body decks for light and medium-duty trucks are installed on bodies, assemblies and vehicles.



## 世界中で愛される車づくりをめざして Aiming for the Vehicle Manufacturing Loved by People All over the World

羽村工場で生産されている小型トラックは、「日野デュトロ」及び「ダイナ」のブランド名で、アジア・オセアニア・中南米・中近東など海外市場へ輸出しており、その品質と信頼性は世界中の国々で愛されています。

Under the brand names of "Hino Dutro" and "Dyna," light-duty trucks manufactured at the Hamura Plant are exported to overseas markets such as in Asia, Oceania, Latin America and the Middle East. The quality of their products is trusted and loved by people all over the world.



## 信頼される品質をめざして Aiming for Reliable Quality

国内および海外のさまざまな市場におけるお客様から信頼される高品質の製品造りに向けて、日々品質活動に取り組んでいます。

We are working every day on quality activities to produce high-quality products trusted by customers in various domestic and overseas markets.



米国JDパワー社の顧客満足度調査において、羽村工場で生産した車は、1992年から2010年の間に13回IQS No.1<sup>※1</sup>を受賞しています。

- ハイラックスピックアップ<sup>※2</sup> (3回)
- T100<sup>※3</sup> (4回)
- ハイラックスサーフ (5回)
- FJクルーザー (1回)

※1: 初期品質調査 ※2, 3: 生産終了した車

Vehicles produced at the Hamura Plant were awarded IQS No. 1<sup>※1</sup> 13 times between 1992 and 2010 in the customer satisfaction survey of J. D. Power and Associates.

- Hilux pick up trucks<sup>※2</sup> (3 times)
- T100<sup>※3</sup> (4 times)
- Hilux Surf (5 times)
- FJ Cruiser (1 times)

※1: Initial Quality Survey ※2, 3: Vehicles no longer in production



## 工場環境と地域貢献活動 Plant Environment and Regional-contribution

生産活動における厳格な環境管理はもちろんのこと、工場周辺地域の環境保全にも精力的に取り組んでおります。環境管理の国際規格「ISO 14001」の認証も、日野の事業所の中で一番最初に取得しました。また、2009年度には、省エネルギー活動で表彰を受けました。

Needless to say, we vigorously address the strict environmental control as a part of production activities and also address the environmental maintenance in the community around the plant.

Hamura was the first in HINO group to acquire "ISO 14001" certification of the International Standard for Environmental Control. In 2009, we received formal recognition for our energy-saving activities.

### さくらまつり開催 Hamura plant cherry blossom festival



地域の方々との親睦を深める大切な機会として、毎年4月に工場を開放し、さくらまつりを開催しています。

As a good opportunity to promote friendship with the community people, we leave the plant open and organize the cherry blossom festival in April every year.

### 小学生工場見学 Plant tour for elementary school children



地域の小学生の工場見学を受け入れ、生産工程を通じて品質や環境への取り組みなどを理解していただいております。

We invite elementary school children to the plant tour so that they can understand our effort to achieve high quality and environmental protection through our production process.

### クリスマスイルミネーション Christmas Illuminations



LED使用による手作りのイベントで、社員だけでなく、近隣住民の方々からも喜んでいただいております。

Our office building is illuminated with LED at Christmas season as our hand-made event, and it is enjoyable not only to our employees but also the neighborhood residents.

### 経済産業大臣賞受賞 Winner of the Ministry of Economy, Trade and Industry's Minister's Prize

2009年2月、近年の省エネルギー活動への取り組みおよび受賞歴が高く評価され表彰されました。

In February 2009, we were commended highly and formally recognized for our recent energy-saving efforts and our award winning history.





# お客様テクニカルセンター

# Technical Center for Customers

省燃費・安全・環境等の講義・展示物による説明や運転実習を通して、お客様の利益向上や安全運転及び環境への適合に役立つ知識や技術を体験・習得していただくための専用施設を羽村工場内に開設しております。



We have established a special facility inside the Hamura Plant so that our customers can experience and learn the knowledge and technology useful for the improvement of their profitability, safe driving and conformity to environment through lectures and explanation by exhibits on fuel cost, safety and environment and through driver training.



## 日野自動車株式会社

### 羽村工場

〒205-8660  
東京都羽村市緑ヶ丘3丁目1番地1  
TEL 042-579-0411  
電車 JR青梅線羽村駅・東口より徒歩15分  
圏央道 青梅ICから車で15分

## Hino Motors, Ltd.

### Hamura Plant

1-1, Midorigaoka 3-chome, Hamura-shi, Tokyo  
205-8660  
Telephone: 81-42-579-0411  
By train: Hamura station - JR Ohme Line: 15 minutes walk from east exit  
Fifteen minutes by car from Kenodo Ome IC

